



Consumer and
Corporate Affairs Canada
Legal Metrology

Consommation
et Corporations Canada
Métrologie légale

APPROVAL No - N° D APPROBATION

AM-4753

MAY - 4 1992
MAI

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister
of Consumer and Corporate Affairs Canada
for (category of device):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du
Ministre de Consommation et Corporations
Canada, pour (catégorie d'appareil):

Electronic Bench Scale

Balance de table électronique

APPLICANT / REQUÉRANT:

Fisher Scientific Limited
112 Colonnade Road
Nepean, Ontario
K2E 7L6

MANUFACTURER / FABRICANT:

Mettler/Toledo AG
CH-8606 Greifensee
Switzerland/Suisse

MODEL(S) / MODÈLE(S):

PM 11-N; PM 11-K
PM 15-N; PM 15-K
PM 16-N; PM 16-K
PM 30-N; PM 30-K
PM 30000-K
PM 34-K DELTA RANGE/Échelle Delta

RATING / CLASSEMENT:

11 x 0.0001 kg
16 x 0.001 kg
16 x 0.0001 kg
32 x 0.001 kg
32 x 0.0001 kg
32 x 0.001 kg
4 x 0.0001 kg

NOTE: This approval applies only to
devices, the design, composition,
construction and performance of which are,
in every material respect, identical to that
described in the material submitted, and
that are typified by samples submitted by
the applicant for evaluation for approval in
accordance with sections 14 and 15 of the
Weights and Measures Regulations. The
following is a summary of principal features
only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que
les appareils dont la conception, la
composition, la construction et le
rendement sont identiques, en tout point, à
ceux qui sont décrits dans la documentation
reçue et pour lesquels des échantillons
représentatifs ont été fournis par le
requérant aux fins d'évaluation,
conformément aux articles 14 et 15 du
Règlement sur les poids et mesures. Ce qui
suit est une brève description de leurs
principales caractéristiques.

Canada

SUMMARY DESCRIPTION:

The approved devices are top loading electronic balances. Weight is sensed using an electromagnetic force compensation principle. All models are fitted with lockable levelling feet and a bullseye level.

The devices are equipped with:

- Three single function keys.
 - OFF
 - PRINT (date output)
 - F (units, %, pcs)
- One multi function key
 - ON
 - RE-ZERO
 - MENU

Scales whose model numbers are suffixed with a "K" incorporate an internal calibration weight; pressing the re-zero key for a few seconds initiates a calibration sequence whereby the device autocalibrates. Calibration of other balances is effected similarly except calibration weights are added manually. With these scales, tare and re-zero are synonymous and both operate to full capacity.

The autocalibrate feature is not sealable; however, a change of greater than five graduations during autocalibration will abort the process.

The "Delta Trac" display is a circular dynamic graphic indicator that illuminates up to 60 radial segments in proportion to the load on the scale.

With the model PM 34-K Delta Range, pressing the re-zero bar with an applied load whose weight is between 0 and 32 000 g effects a 10-fold increase in readability within a window of $\pm 4\ 000$ g. The device will blank at 32 000 g.

With all scales, the last decimal place is suppressed during weighing, and will display only when the balance is in a stable condition.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Les appareils approuvés sont des balances électroniques à plateau supérieur. Le poids est capté suivant un principe de compensation de la force électromagnétique. Tous les modèles sont équipés de pieds réglables et verrouillables et d'une bulle de mise au niveau.

Les appareils comportent:

- Trois touches à fonction simple.
 - OFF
 - PRINT (sortie des donnés)
 - F (unités, %, pieces)
- Une touche multifonction
 - ON
 - RE-ZERO
 - MENU

Les balances dont le numéro de modèle présente le suffixe "K" comprennent un poids d'étalonnage interne; en enfonçant la touche de remise à zéro pendant quelques secondes, on déclenche une séquence d'étalonnage automatique. L'étalonnage des autres balances se fait de façon similaire sauf que les poids d'étalonnage sont ajoutés à la main. Sur ces balances, la tare et la remise à zéro sont synonymes et fonctionnent toutes les deux à pleine capacité.

Le dispositif d'étalonnage automatique ne peut pas être plombé; cependant, un changement de plus de cinq échelons durant l'étalonnage automatique mettra un terme à l'opération.

L'affichage "Delta Trac" est un indicateur à graphique circulaire dynamique qui illumine jusqu'à 60 segments radiaux en proportion de la charge sur la balance.

Pour le modèle PM 34-K à échelle Delta, si l'on enfonce la touche de remise à zéro lorsque la charge appliquée varie entre 0 et 32 000 g, on obtient une lisibilité 10 fois plus précise dans une fenêtre de $\pm 4\ 000$ g. Le dispositif d'affichage, se vide en tout cas à 32 000 g.

Pour toutes les balances, la dernière place décimale est supprimée pendant le pesage et elle ne réapparaît que lorsque la balance est en condition stable.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

The devices are for use in weighing precious metals and other commodities of comparable value, or determination of dockage in the grain industry, or for determining the net content of packages that are not weighed in the presence of the purchaser at the time of sale.

The devices are for use over a temperature range of +10°C to +30°C.

The units of weight are selectable from: ounce, pound, troy ounce, grain, carat, gram and kilogram.

The counting capability is not subject to Weights and Measures approval or inspection, but may be used in trade.

The devices are exempt from the requirements of sections 8, 9.2 and 9.6 of SGM3.

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

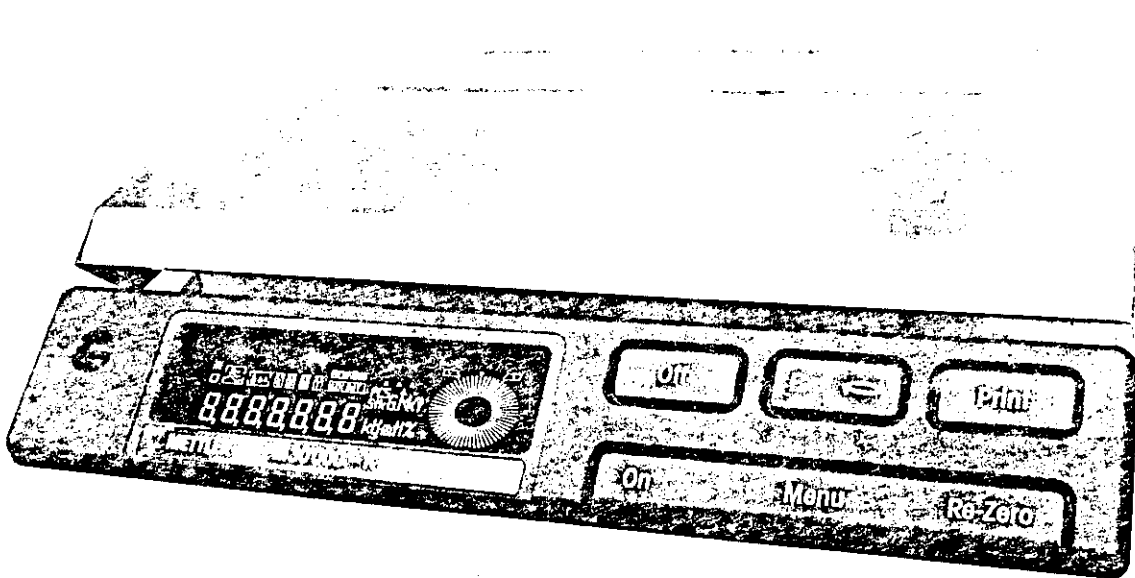
Ces balances sont utilisées pour le pesage des métaux précieux et des autres marchandises de valeur comparable, ou pour la détermination de la teneur en impuretés des grains ou encore pour la détermination du poids net des emballages qui ne sont pas pesés en présence du client au moment de la vente.

Ces appareils sont utilisées à des température variant entre +10°C et +30°C.

Il est possible de choisir entre les unités de poids suivants: once, livre, once troy, grain, carat, gramme et kilogramme.

La caractéristique de comptage n'est pas soumise à l'approbation ni à l'inspection de Poids et Mesures, mais l'appareil peut être utilisé comme tel dans le commerce.

Les appareils ne sont pas tenus de se conformer aux exigences des sections 8, 9.2 et 9.6 de la normes ministérielle SGM3.



METTLER MODEL/Modèle PM 30000-K

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.



W.R. Virtue

Chief,
Legal Metrology Laboratories

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.

MAY - 4 1992

Date

Chef,
Laboratoires de la Métrologie légale